

Abyrgdarblaðstjóri: Jan Müller
Fyrirskjottstjóri: Kári Dahl
Ljósmyndari: Kaimar Lindenskov

Bláblók: Randi Jacobsen - Dagny
Joensen - Tórfinn Smith -
Hilmar Jan Hansen -
Justinus Eidesgaard

Útgevarir: P/F Sosialurin
Uppseting: P/F Sosialurin
Prent: P/F Pressan 1991

Bústaður: Argjavegi 26
Argjum
Telefon: 11820

Postadr.: Postsmoga 76
110 Tórshavn
Telefax: 14720

Flytið pengarnar heimaftur til Føroya

EIN spurningur, sum vit eftir øllum at døma neyvan fara at fáa eitt eintýðugt og endaligt svar upp á - í hvussu so er ikki í bræði - er um tað var rætt at bjarga bankunum. Vit hava hoyrt tey, ið siga, at tað var rætt at bjarga bankunum. Og vit hava hoyrt hini, sum siga, at tað var ikki beint at gera tað. Í dag stendur vanligi føroyingurin sum kánus og spyr seg sjálfvan: hvørjum skal eg trúgva! Tá báðir teir, sum skrivaðu undir avtaluna frá 6. oktober 1992, í dag siga seg ivast í, um teir bóru seg tætt at, hvat skal Palleba tá hugsa!

ÍSTAÐIN fyri at endurtaka henda spurningin, so áttu vit kanska heldur at farið eitt stig víðari og spurt, hvør fekk ágóðan av, at bankarnir vórðu bjargaðir og hvørja tókk hesi hava víst føroyska samfelagnum fyri hesa bjargingarroynd. Vanliga er tað so, at verður tú bjargaður av øðrum so ella so, tá stendur tí í eini ella aðrari skuld til viðkomandi. Í hvussu er moralskari skuld. Men nú vil onkur siga, at tá tað um pengar ræður,

so finst eingin moralur. Kann vera, men í hvussu er halda vit, at spurningurin eigur at verða reistur: hvat hava tey, sum ikki mistu sínar pengar 6. oktober í 1992 og seinni við, tí tað almenna fór inn og bjargaði bankunum, síðani gjørt fyri at vísa tókk sína!

FLESTU teirra hava flutt sínar pengar av landinum. Har halda tey teir eru tryggastir. Gamanf, men tá tað almenna longu hevur bjargað bankunum og hevur fingið trygd fyri frá donsku stjórnini, at tað verður ikki loyvt at lata bankarnar fara, hava hesi fólk, sum hava flutt hundrøðstals milliónir krónur av landinum, tá ikki skyldu til at flyta teir heimaftur, soleiðis at teir koma hesum samfelagnum til nytta! Tað er í hesum samfelagnum teir eru forvunnir, og tí skuldi ein trúð, at tað fylgdi við ein skylda móttvegis hesum samfelagnum, at pengarnir komu í cirkulatið her og kundu komið virksemi her til nytta. Men gakk. Fólk vilja ikki taka nakra risiko.

VIT halda tað vera fantastiskt, at fólk, sum hava kunnað gjørt sær dalt av landsins lógum ella manglandi lógum og hava kunnað forvunnið og spart upp

pengar á lættan hátt - eingin rentu-skattur, rentuspekulatið osfr. - ikki so frægt sum kenna skyldu og ábyrgd móttvegis hesum samfelagnum, at tey vilja lata somu pengar gera nyttu her, heldur enn at lata teir liggja deyðar í eini bankaboks á meginlandinum. Hugsíð tykkum, hvat hevði hent við tykkara pengum, um ikki landið bjargaði bankunum. Tá høvdu tit mist nærum hvørt oyra.

TAD skal vera okkara inniliga áheitan á tey fólk, sum hava flutt hundrøðstals milliónir úr Føroyum, at tey kenna sína samfelagsskyldu og flyta hesar pengar heimaftur. Tá kunnu hesir pengar vera við til at betra um líkviditetin í landinum og vera við til at víðka um karmarnar hjá verandi virksemi og eisini nýggjum virksemi, sum hevur so ilt við at fóta sær, tí tað manglar kapital. Víst kunnu tit vera við til at hjálpa tí samfelagnum, sum so trúðliga - ikki bara bjargaði tykkum pengarnar men sum so sanniliga eisini skapti tykkum møguleikan at spara so nógv upp.

NÚ vit umrøða eina av avleiðingunum av bankabjargingunum skulu vit annars vísa til sera væl skrivaðu og lættlesiliga

kronikkina hjá tveimum útisetum, sum stóð í Politiken í vikuni og sum vit endurprenta í dag. Greinin snýr seg um búskapartilgongd kreppuna - um leiklutin hjá føroyingum og hjá dønum í hesi kreppu. Í greinini er einki, sum vit ikki vistu og eisini her í blaðnum hava umrøtt frammanundan. Vit skulu m.a. vísa til fleiri greinar og innlegg eitt nú hjá John Smith, sum hevur átt nógvir greinar í Sosialinum. Tað nýggja í kronikkini í dag og tað sum ger hana óføra er, at hon tekur og greiðir út tað rættliga torskyldu fløkjuna, ið søgan um Føroyar seinastu árinu eru vorðin til. Lesarin situr eftir við eini fullkomnari greiðari mynd av hví, hvat og hvussu. Greinin átti at verið eitt kærkomið høv-ið hjá okkara landsmyndugleikum at argumentera og handla út frá. Í øllum førum átti ein sjálfvillig avleiðing at verið tann, at tað fyrsta á skránni hjá einum og hvørjum politiskum flokki, ið stillar upp her á landi, eigur at standa ein landsbanki við tjóðbankamandat.

SOSIALURIN

Frank Davidsen við formannin í Haynar Arbeidsmannafelag:

Vanda tær um orðini

Tað er valla nakar ivi um, at beidsmannafelag hevur formaðurin í Haynar Ar- stóra virðing millum manna

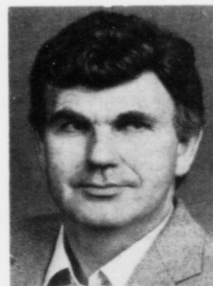
og tað er heldur eingin loyna, at politikarar úr øllum flokkum hava stóra virðing fyri hesum manni, sum sigur sína meining út-an at balla tað inn, soleiðis sum ofta verður gjørt.

Harafturat tykist hann vera meira smidligur, eins og hann ikki er bangin fyri at taka ótraditionellar avgerðir, m.a. við at stuðla fyri at fáa í gongd virksemi til gagns fyri sínar limir eins og samfelagið alt.

Tó má ein viðganga, at í tí røðu, hann helt 1. mai, var orðavalið í so rúmsátt, sjálvt um ein væl skilir henda skilagóða fakfelagsleiðara.

Hinvegn, so tók hann sum sagt í so rívan til, tá hann koyrdi allar politikarar í sama bás í sambandi við allar »præsitættanir«, ið hava verið framdar, sum hann tók til.

Her haldi eg hann skal vanda sær eitt sindur um orðini, tí tað er ikki long tíð fráløin, síðan ymsir bólkarnar runt landið royndu at ognar sær skip á tvingssløu, m.a. vóru tað skilamenn vesturi í Vágum, ið vóru í-millum teirra, ið bjóðaðu. Tá ið avtornaði og skipið fekk nýggjan eigara, vísti tað seg, at upphæddin, skip-



ið varð keypt fyri, var farin væl og virðiliga upp um tað, ið mett var forsvarligt fyri at tað kundi fáast lönandi rakstur burtur úr hesum skipakeyp.

Tí kundi ein spurt um henda ætlan var forsvarlig, nú tað sigst at skipið ikki klárar sínar figgarligu skyldur til fulnar, og hvør hevur nú ábyrgdina av at bæði kommuna og fakfelag kanska missa millióna upp-hædd orsakað av hesum. Eru tað kanska politikararnir? Neyvan.

Frank Davidsen

Frá
Suðurstreymoyar
Javnaðarfelag



Limafundur

verður í
HØLUNUM Á ARGJUM
mánakvøldið 9. mai, kl. 20

Nevndin



DINITROL góðk. verkstaður
RUSTURIN OYÐILEGGUR
føroyska bilin

Rustur kemur inn allastaðni í bili tinum. Tað ger DINITROL eisini. Nógv væta og salt er í føroysku luftini. Døggin, ið turkað verður av rútunum um morgunin, er eisini alla aðra staðni í bilinum, 1/2-1 litur kondensvatn um sam-døgurið, er heilt vanligt fyri ein millum-flokkabil. Stutt sagt: Tað er rustveður alt árið í Føroyum.

Viðgerðin er roynd hjá FDM og TI, og hevur fingið bestu viðmæli

DINITROL
v/ Steen L. Madsen
Tlf. 19949

Undir Krákugjógv 9 (Fyrr WP) - 100 Tórshavn

BILLUTIR

»KLIPP LÝSINGINA ÚT«
kom inn á gólvíð
við henni og fá

÷10% Í DAG
leygar-
dagin
7. mai

Tað loysir seg altíð
at handla við okkum

P/F Esmar Simonsen
Boks 78 - Kambsdalur - Tlf. 44405 - Fax. 44629